

Gemeindetelegramm

MARKTGEMEINDE

Pöfing-Brunn

DIE GANZE WELT IN PÖLFING-BRUNN



An einen Haushalt • Zustellung durch post.at • Amtliche Mitteilung

01/2025

BEVOR NUN DER FRÜHLING EINZUG HÄLT, WAREN ÜBER TAUSENDE GROSSE UND KLEINE NARREN AUF DEN BEINEN UM BEIM GROSSEN FASCHINGSUMZUG EINEN TAG GEMEINSAM AUF REISEN ZU GEHEN.

GEMEINDE AKTUELL

WISSENSWERTES ZUR
GEMEINDERATSWAHL

Seiten 1-3

KINDERSEITEN

JETZT NEU IN JEDEM
GEMEINDETELEGRAMM

Seitem 16 & 17

VERANSTALTUNGEN

ES WIRD GETHEATERT UND
GEFEIERT

Seiten 28-32

Liebe Gemeinde!

Am 23. März 2025 wird der neue Gemeinderat und damit auch der Bürgermeister unserer Marktgemeinde gewählt. Dies nehme ich zum Anlass, Ihnen die umgesetzten Projekte während meiner Amtszeit als Bürgermeister vorzustellen.

Seit dem 3. April 2023 leite ich als Bürgermeister die Marktgemeinde Pölfing-Brunn. Mit viel Engagement und Tatkraft habe ich zahlreiche erfolgreiche Projekte umgesetzt und die Weiterentwicklung unserer Gemeinde aktiv vorangetrieben.

Besonders hervorzuheben sind folgende Maßnahmen:

Infrastruktur & Bauprojekte:

- Glasfaserausbau in der Waldsiedlung
- Erneuerung der Ortswasserleitung (Bauabschnitt 12, Ortsteil Jägeringg)
- Sanierungsmaßnahmen im Kindergarten
- Straßenbeleuchtung in der Lambergerstraße
- Sanierung der Stützmauer am Marktplatz
- Erweiterung des Urnensäulenfeldes am Friedhof

Sport & Freizeit:

- Neue Ballfangnetze und Bewässerungsanlage für den Sportplatz
- Errichtung einer Trainingstenniswand am Tennisplatz
- Neuer Pächter im Kipferlbad – „Casa di Mare“

Nachhaltigkeit & Umwelt:

- Beteiligung am Ressourcenpark Sulmtal-Koraln
- PV-Anlagen im Wirtschaftshof und E-Ladestation, sowie PV-Anlagen

Volksschule und Volksheim

- Ankauf eines neuen E-Autos für die Gemeinde

Kultur, Tourismus, Wirtschaft:

- Pölfing-Brunn bleibt Tourismus-Gemeinde C
- Erweiterung des montanhistorischen Rundwegs
- Einführung der Adventveranstaltung „Zsammruck'n" als neue Tradition
- Neubelebung der Aktion „Kauf ein in Pölfing-Brunn" zur Unterstützung regionaler Betriebe
- Einführung einer Bläserklasse in der Volksschule
- Modernisierung des Onlineauftritts – neue Gemeinde-Homepage & Gemeinde-App, „Gem2Go“

Unterstützung für Vereine & Gemeinschaft:

- Zahlreiche Förderungen und Unterstützungen für lokale Vereine

Ich bin stets Gesprächsbereit, handlungsorientiert und lege großen Wert auf Transparenz sowie eine gute Zusammenarbeit mit allen Gemeinderäten und Fraktionen.

Wie viele andere Gemeinden stehen auch wir vor wirtschaftlich herausfordernden Zeiten. Dennoch haben wir – mit Unterstützung des politischen Büros – viel für Pölfing-Brunn erreicht und umgesetzt. Es ist mir ein großes Anliegen, dass sich unsere Gemeinde auch in Zukunft weiterentwickeln kann.

Ich werde Ihnen keine leeren Versprechungen machen, denn in einer derart herausfordernden politischen und wirtschaftlichen Situation wäre das nicht seriös.

Was ich Ihnen jedoch Zusage kann:



Herzlichste Grüße
Euer Bürgermeister
Hannes Schlag
0699/13 000 110

Ich stehe für unsere Heimatgemeinde in allen Belangen – und das nicht nur im Wahlkampf, sondern das ganze Jahr über! Mein Dank gilt allen Gemeinderäten. Die parteiübergreifende Zusammenarbeit im Gemeinderat ist hervorragend. Diesen erfolgreichen Weg sollten wir auch in Zukunft gemeinsam weitergehen. Eine funktionierende Gemeindeführung lebt vom Miteinander – nicht nur unter den Gemeinderäten und Fraktionen, sondern auch unter Einbindung aller Gemeindebediensteten und der Bevölkerung. Mehr Augen sehen mehr. Mehr Ohren hören mehr. Mehr Hände schaffen mehr. Nutzen Sie Ihr Wahlrecht und gehen Sie am 23. März 2025 zur Wahl!

Es geht um Pölfing-Brunn. Um unsere Gemeinde. Um UNS!

IMPRESSUM:

Gemeindetelegramm der Marktgemeinde Pölfing-Brunn – ergeht am Postweg an die Haushalte der Gemeinde.

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Hannes Schlag

Redaktionsleitung: Alexandra Bergmann, Mail: a.bergmann@poelfing-brunn.at

In Kooperation mit den örtlichen Vereinen sowie mit der Volksschule und dem Kindergarten Pölfing-Brunn

Design & Konzept: Dr. Puschnegg GmbH | www.puschnegg.at • Satz: Bianca Waltl •

Druck: Druckerei Niegelhell, Wagna

Zur besseren Lesbarkeit werden personenbezogene Bezeichnungen nur in der männlichen Form ausgeführt. Dies soll als geschlechtsunabhängig verstanden werden.

Am 23. März ist Gemeinderatswahl

AM 23. MÄRZ 2025 FINDEN IN DER STEIERMARK DIE WAHLEN IN DEN GEMEINDERAT STATT. AN DIESEM TAG WERDEN DIE MITGLIEDER DES GEMEINDERATES UND DEREN ERSATZMITGLIEDER ALLER STEIRISCHEN GEMEINDEN GEWÄHLT.

Für jene, die am 23. März kein Wahllokal aufsuchen können, besteht nach wie vor die Möglichkeit, eine Wahlkarte zu beantragen. Dies können Sie auf folgende drei Arten:

- Mittels der Wahlinformationskarte, welche Sie ausgefüllt (Grund, Datum, Unterschrift) an das Gemeindeamt schicken oder auch im Gemeindepostkasten deponieren können, damit Ihnen die Wahlkarte eingeschrieben zugesandt wird.
- Via Internet auf unserer Website

www.poelfing-brunn.at oder im Digitalen Amt, dort wird Ihr Antrag automatisch an die Gemeinde übermittelt und Sie bekommen die Wahlkarte mit der Post zugesandt und

- Die 3. Variante, Sie kommen in das Gemeindeamt und beantragen persönlich eine Wahlkarte, die Sie mitnehmen oder direkt im Amt ausfüllen und abgeben können. Dafür müssen Sie die Wahlinformationskarte und einen amtlichen Lichtbildausweis mitbringen.



Eine schriftliche Beantragung der Wahlkarte ist bis Mittwoch, 19. März 2025 möglich, danach kann eine Wahlkarte nur mehr persönlich im Gemeindeamt beantragt werden, da eine rechtzeitige Zusendung per Post nicht mehr garantiert werden kann.

Folgende Wahllokale werden für Sonntag, 23. März, eingerichtet:

Sprengel I:	Marktgemeindeamt Pölfing-Brunn Marktplatz 1, 8544 Pölfing-Brunn	Wahlzeit: 08:00–12:00 Uhr
Sprengel II:	Volkshaus/Mehrzwecksaal Pölfing-Brunn Marktplatz 3, 8544 Pölfing-Brunn	Wahlzeit: 08:00–12:00 Uhr

PV-Strassenbeleuchtung für Sportplatzstraße

ERSTMALS WURDE IN DER MARKTGEMEINDE EINE STRASSENBELEUCHTUNG MIT EINER STROMVERSORGUNG AUS PHOTOVOLTAIKANLAGEN INSTALLIERT.

Entlang der Straße vom Wirtschaftshof bis zum Sportplatz wurden vier Lichtpunkte aufgestellt. Eine externe Stromversorgung war nicht nötig, da diese Leuchten jeweils mit einem eigenen Akku ausgerüstet sind. Die permanente Leuchtdauer wurde vorläufig von Einbruch der Dämmerung bis 23 Uhr eingerichtet. Danach werden diese vier Lichtpunkte nur mehr über einen Bewegungsmelder aktiviert. Sobald ein Fahrzeug oder eine Person sich nähert, beginnen alle vier Lichtpunkte zu leuchten und schalten eine Minute danach wieder aus. Der Akku wurde etwas stärker gewählt um auch über einige bewölkte Tage hinweg zu kommen, an denen sich der Akku nur gering auflädt. Sollte also die Beleuchtung hin und wieder etwas schwächeln liegt es an den vorhergegangenen Tagen, an denen sich die Akkus nicht richtig auf-

geladen haben.

Man kann diesen Straßenabschnitt als Teststrecke sehen, sollte sich diese Art der Beleuchtung bewähren, ist geplant zwischen den jeweiligen Lichtpunkten weitere gleicher Art aufzustellen und auch an anderen Straßen der Gemeinde zu installieren. In Frage kommen vor allem jene öffentlichen Stellen, an denen eine Stromversorgung aus dem Netz mit unverhältnismäßig hohen Kosten verbunden ist.

Die vier Beleuchtungseinheiten wurden von der Selux GmbH aus Deutschland angekauft, die Fundamente stellte die Köppl & Posch Bau GmbH aus Wies her. Die Aufstellung und Montage erledigte der gemeindeeigene Wirtschaftshof. Ohne Eigenleistungen kostete dieses Projekt 17.300 Euro. Die Finanzierung erfolgt ausschließlich über Bedarfszuweisungsmittel des Landes Steiermark.



Liebe Mitbürgerinnen & Mitbürger!

Zunächst möchte ich mich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Es ist mir eine große Ehre, das Amt des Vizebürgermeisters von Pöfing-Brunn übernehmen zu dürfen. Die einstimmige Entscheidung in der Gemeinderatssitzung zeigt, dass wir gemeinsam an einem Strang ziehen, um unsere Gemeinde weiter voranzubringen.

Seit meiner Ernennung hatte ich bereits die Gelegenheit, einen ersten Einblick in die Arbeit unserer engagierten Gemeindebediensteten zu gewinnen. Dabei ist mir besonders aufgefallen, wie professionell und mit welchem Fleiß die täglichen Aufgaben im Gemeindeamt erledigt werden. Die neue Buchhaltungsart hat die bürokratischen Anforderungen zwar erheblich gesteigert, doch unser Team meistert diese Herausforderung mit großem Einsatz. Dafür gebührt ihnen mein aufrichtiger Dank.

Gemeinsam mit unserem Bürgermeister Hannes Schlag werde ich mich dafür einsetzen, dass die konstruktive Zusammenarbeit zwischen den Fraktionen auch weiterhin fortgesetzt wird. Ein gutes Miteinander ist die Basis für eine

erfolgreiche Gemeindepolitik, und ich bin zuversichtlich, dass wir diesen Weg auch in Zukunft gemeinsam beschreiten werden.

Besonders am Herzen liegt mir eine vernünftige und nachhaltige Finanzpolitik. Wir müssen darauf achten, nicht mehr auszugeben, als wir tatsächlich zur Verfügung haben. Gleichzeitig ist es unsere Aufgabe, die Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger bestmöglich zu erfüllen. Dies erfordert eine kluge Balance zwischen Einnahmen und Ausgaben, um langfristig finanzielle Stabilität zu gewährleisten.

In diesem Sinne wollen wir den von unserem Altbürgermeister Karl Michelitsch eingeschlagenen Weg der finanziellen Konsolidierung weiterführen. Unser Ziel ist es, innerhalb der nächsten fünf Jahre eine finanzielle Autonomie zu erreichen, sodass wir über unsere eigenen Mittel entscheiden können, ohne ständig beim Land vorsprechen zu müssen. Durch unsere politischen Verbindungen auf Landesebene werden wir zudem versuchen, das Beste für unsere Gemeinde herauszuholen. Ich wünsche mir sehr, dass die



gute Zusammenarbeit im Gemeinderat auch nach den kommenden Gemeinderatswahlen weiter Bestand hat – sowohl in den Fraktionen als auch im Gemeindevorstand. Unser Ziel ist es, gemeinsam für die Zukunft von Pöfing-Brunn zu arbeiten und unsere Gemeinde weiterhin positiv zu gestalten.

Daher bitte ich Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger: Gehen Sie am 23. März 2025 wählen! Die Möglichkeit, in einer Demokratie wählen zu dürfen, ist ein Privileg und keine Selbstverständlichkeit. Viele Generationen vor uns haben hart für dieses Recht gekämpft – lassen Sie uns es nutzen und aktiv an der Gestaltung unserer Gemeinde teilhaben.

Mit herzlichen Grüßen,
Vizebürgermeister Goran Fofonjka

Frühling: Zeit für Baum- & Heckenschnitt

DIE MARKTGEMEINDE ERSUCHT IM FRÜHLING AUF DEN FACHGERECHTEN RÜCKSCHNITT VON BÄUMEN UND HECKEN ENTLANG VON GEHSTEIGEN, STRASSEN UND WEGEN ZU ACHTEN.

- Sicherheit geht vor! Achten Sie darauf, dass Äste und Sträucher keine Sichtbehinderungen oder Gefahren für Fußgänger und den Straßenverkehr darstellen.
- Rücksicht auf Nachbarn und öffentliche Wege! Bitte schneiden Sie Hecken so zurück, dass sie nicht auf öffentliche Flächen oder Nachbargrundstücke ragen.
- Schonende Pflege für gesundes Wachstum! Ein fachgerechter Schnitt fördert die Gesundheit der Pflanzen und sorgt für ein gepflegtes Ortsbild.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!



GEM2GO – Die offizielle App für Pöfing-Brunn

ÜBER DAS HANDY KÖNNEN SIE SICH AB SOFORT IMMER AKTUELL ÜBER UNSERE GEMEINDE INFORMIEREN. EINFACH DIE GEM2GO-APP HERUNTERLADEN, DIE GEMEINDE PÖLFING-BRUNN AUSWÄHLEN UND SIE BEKOMMEN EINE BENACHRICHTIGUNG, WENN ES NEWS GIBT.

Im Mittelpunkt der optimierten GEM2GO APP stehen die Benutzerfreundlichkeit und Funktionalität. Die GEM2GO APP ist bereits in mehr als 1.150 Gemeinden in Österreich im Einsatz. Mit dem neuen Design wird GEM2GO noch intuitiver und präsentiert die wichtigsten Informationen und Funktionen bereits auf der Startseite: dafür sorgt der neue, personalisierte „Feed“ der GEM2GO APP. Über 50 Kooperationspartner, von oesterreich.gv.at über karriere.at bis hin zu fundamt.gv.at, liefern einen umfassenden Inhalt und machen GEM2GO damit einzigartig!

Info für Gemeindebürger

GEM2GO ist Österreichs größte Gemeinde Info und Service App und nun auch für unsere Marktgemeinde verfügbar. Dort erhalten Sie als Bürger oder Bürgerin sämtliche Informationen, wie die Amtstafel, News oder Veranstaltungskalender direkt aufs Smartphone oder Tablet. Die GEM2GO APP ist für Sie als GemeindebürgerIn absolut kostenlos und für alle gängigen Smartphones verfügbar.

GEM2GO Erinnerungsfunktion

Mit GEM2GO können Sie sich auch an wichtige Termine oder Neuigkeiten erinnern lassen. Egal ob über Kundmachungen, Neuigkeiten oder anstehende Veranstaltungen. Mit unserer Gemeinde-App sind Sie immer auf dem neuesten Stand. Einfach in der GEM-2GO APP die gewünschten Inhalte abonnieren und schon erhalten Sie eine Push-Benachrichtigung, wann immer es etwas Neues aus der Marktgemeinde gibt.

Wichtiger Hinweis

Sie müssen bei Erststart der App GEM2GO erlauben, Ihnen Push-Benachrichtigungen senden zu dürfen.

Pöfing-Brunn in der GEM2GO APP

So erhalten Sie Zugang zu Pöfing-Brunn in der GEM2GO APP:

1. Laden Sie die App aus dem jeweiligen App-Store herunter.
2. Nach erfolgtem Download und Installation tippen Sie auf „Gemeinde hinzufügen“ und suchen anschließend nach Pöfing-Brunn.
3. Nun fragt Sie die App, ob Sie Push-Nachrichten aus Pöfing-Brunn erhalten wollen. Tippen Sie dazu auf Ja.
4. Anschließend können Sie auf „Erinnerungen ver-



- walten“ tippen und gegebenenfalls nachjustieren.
5. Die Funktionen sehen Sie, wenn Sie das Symbol rechts unten öffnen.

Mehr Informationen erhalten Sie auf: www.gem2go.at oder im Gemeindeamt.



5

Information

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass sich nach Abschluss der Umbauarbeiten (u.a. Einbau eines Lifes) das

Notariat Eibiswald
Notar Mag. Johannes Koren

ab 03. 02. 2025
wieder am
Hauptplatz 16
8552 Eibiswald
befindet.

Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr
sowie nach tel. Vereinbarung
Tel. 03466 42 325 – E-Mail: koren@notar.at

Infos zum elektronischen Postfach

DAS ES IMMER WIEDER ZU MISSVERSTÄNDNISSEN KOMMT, HIER DIE ERKLÄRUNG DES ELEKTRONISCHEN POSTFACHES.

Recht auf elektronische Kommunikation

Seit 1. Jänner 2020 ist das Recht auf elektronischen Verkehr mit Behörden gemäß § 1a E Government-Gesetz in Kraft. Das bedeutet: Alle Bundesbehörden und Behörden, die Bundesgesetze umsetzen (zum Beispiel im Rahmen des Meldewesens), müssen ab diesem Zeitpunkt elektronische Zustellungen von bundesbehördlichen Dokumenten an Bürger und Unternehmen ermöglichen.

Für Verfahren und Dokumente, die sich nicht elektronisch abwickeln lassen, wie zum Beispiel die Zustellung eines Reisepasses, Originalpapierdokumente-Beilagen oder bei der Eheschließung, gilt das Recht auf elektronischen Verkehr natürlich nicht.

Was bedeutet dies auf Gemeindeebene?

Sobald Sie sich bei einem elektronischen Postfachanbieter registrieren (Post E-Brief, Mein Postkorb Digitales Amt, etc.) erhalten Sie automatisch Ihre Vorschreibungen, Rechnungen, Bescheide, etc. in digitaler Form. Die Gemeinde versendet diese via Knopfdruck direkt aus dem Verrechnungsprogramm. Die Gemeinden haben dabei keinen Zugriff auf diese Daten und wissen somit vorab nicht, wie die Sendung zugestellt wird was häufig dazu führt, dass es zu offenen Rückständen kommt.

Sollten Sie ein elektronisches Postfach, egal bei welchem Anbieter, haben oder eröffnen wollen bedenken Sie dies bitte im Voraus, die Gemeinde hat keine Möglichkeit in die Zustellung einzugreifen und kann somit die elektronische Übermitt-

lung nicht übersteuern.

Sollten Sie ein elektronisches Postfach haben, die Gemeindesendungen aber weiterhin per Post erhalten wollen, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Anbieter über die Versenderliste bei Ihrem Postfachanbieter.

Kontakte

Digitales Amt:

Sollten Sie Fragen zur Bedienung von „Mein Postkorb“ haben, steht Ihnen das Service Center unter burgerservice.oegv@brz.gv.at oder unter +43 50 233 770 gerne zur Verfügung. Informationen zu Registrierung und Einstellung zu „Mein Postkorb“ finden Sie auch unter: www.usp.gv.at/mein-postkorb/einstellungen.html

Post E-Brief:

Für Fragen zum E-Brief der Österreichischen Post haben Sie die Möglichkeit telefonisch die Hotline zu befragen unter: +43 800 010 100 oder Sie lesen auf der Website: www.post.at/p/c/e-brief Näheres zur Einstellung des E-Postfaches.

Reparieren statt wegwerfen

DURCH DAS GEMEINSAME REPARIEREN SETZEN ENGAGIERTE BÜRGERINNEN UND BÜRGER EIN ZEICHEN GEGEN EINE SORGLOSE WEGWERF-GESELLSCHAFT.

Durch das Reparieren werden natürliche und menschliche Ressourcen geschont, weil Gebrauchsgüter länger nutzbar bleiben. Zudem teilen Menschen untereinander ihr Wissen über das Reparieren und die Technik dahinter. Laien und Experten arbeiten zusammen, geben Hilfe zur

Selbsthilfe und regen so zu einem bewussten Konsumverhalten an. Im Repair Cafe Deutschlandsberg und Wies unterstützen ehrenamtliche Reparateure die Besucher dabei, Defekte an mitgebrachten Gebrauchsgegenständen zu untersuchen und im besten Falle gemein-

sam zu reparieren. Für verschiedene Reparaturen stehen die notwendigen Materialien und Werkzeuge vor Ort bereit. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt: Repariert wird hier in entspannter, gemütlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen. Jeden ersten Freitag in geraden Monaten von 14 bis 18 Uhr sind alle Interessierten ins Mosaik Deutschlandsberg (Frauentalerstraße 5) eingeladen, um sich auszutauschen und gemeinsam zu reparieren. In den ungeraden Monaten (März, Mai, Juli, September, November) findet ein Repair Cafe ab sofort auch im Ressourcenpark Wies statt. Besonders freuen würden wir uns über Reparateure, die ihr Wissen anwenden und weitergeben möchten! Auch ehrenamtliche Helfer, die im Repair Cafe anderweitig mithelfen möchten, sind gerne willkommen. Nähere Informationen erhalten Sie beim Abfallwirtschaftsverband Deutschlandsberg unter 03462/52 51.

REPAIR

café

AWV

Die Steirischen Abfallwirtschaftsverbände

Was ist das Repair Café?

Gemeinsame Reparatur von handlichen, defekten Gegenständen und Geräten. Ehrenamtliche Helfer:innen unterstützen und beraten. Werkzeug ist vor Ort vorhanden, die Hilfe ist kostenlos.

Weitere Infos unter 03462 5251 oder 0676 83 43 22 00 und auf Facebook: RepairCafe Deutschlandsberg

Termine 2025

4. April; 6. Juni; 1. August;
3. Oktober; 5. Dezember;
ORT: Mosaik Deutschlandsberg, Frauentalerstr. 5

7. März; 2. Mai; 4. Juli; 5. September; 7. November
ORT: Ressourcenpark Sulmtal-Koraln, Wies

Jeweils freitags von 14:00-18:00 Uhr



Wir suchen ehrenamtliche
Reparateur:innen und freiwillige Helfer:innen für unsere Repair Cafés!

So nicht! Metallverpackungen gehören in den Gelben Sack!

DA ES IMMER WIEDER ZU UNSACHGEMÄSSEN ENTSORGUNGEN DER METALLVERPACKUNGEN IM ALTSTOFFSAMMELZENTRUM KOMMT (SIEHE FOTOS), ERSUCHEN WIR NOCHMALS UM EINHALTUNG DES ORDNUNGSGEMÄSSEN SORTIERSYSTEMS IN DEN GELBEN SÄCKEN!



Was sind die Vorteile einer gemeinsamen Sammlung von Leicht- und Metallverpackungen?

- Haushalten wird das Sammeln erleichtert: Leicht- und Metallverpackungen finden gemeinsam in einem Behälter Platz. Das Trennen im Haushalt wird dadurch einfacher und der Weg zum Metallbehälter entfällt.
- Es wird mehr gesammelt: Da das Sammeln weniger Aufwand bereitet, steigt auch die Bereitschaft dazu – und somit die Sammelmenge.
- Das Sammeln wird effizienter: Weniger Behälter bedeuten weniger LKW-Fahrten. Durch die gemeinsame Sammlung verkürzen sich Transportwege, das setzt weniger CO2 frei.

Wir bitten um Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe für eine umweltgerechte Abfallentsorgung. Vielen Dank!

DIE GELBE FORMEL

GILT AB 1. JÄNNER 2025



LEICHT-
VERPACKUNGEN

+



METALL-
VERPACKUNGEN

-



PFAND

=



GELBE TONNE &
GELBER SACK

Mit dem Sammeln von Verpackungen leistest du einen Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz.

Danke!

oesterreich-sammelt.at

Alle Informationen über das richtige Sammeln, Trennen und Recycling von Verpackungen findest du hier:



Neuer Postpartner in Pöfing-Brunn Susanne's Naturladen übernimmt!

SEIT 28. JÄNNER HAT SUSANNE'S NATURLADEN DIE
POSTPARTNERSCHAFT IN PÖLFING-BRUNN ÜBERNOMMEN.

Die neue Poststelle steht den
Bürgern zu folgenden Öffnungs-
zeiten zur Verfügung:

Montag & Dienstag:
08:00 – 13:00 Uhr

Mittwoch bis Freitag:
08:00 – 17:00 Uhr

Samstag:
08:00 – 11:00 Uhr



Von Seiten der Gemeinde
wünscht man Susanne viel Er-
folg mit dieser neuen Aufgabe!

Gleichzeitig möchte man Resi
Kollmann herzlichsten Dank aus-
sprechen, die 18 Jahre lang als
Postpartnerin tätig war. Mit viel

Engagement, Freundlichkeit und
Verlässlichkeit hat sie sich um die
postalischen Angelegenheiten der
Gemeindeglieder gekümmert.
Bürgermeister Hannes Schlag be-
dankte sich persönlich bei beiden
Damen und überreichte als Zeichen

der Wertschätzung einen Blumen-
strauß.

„Wir wünschen Resi Kollmann alles
Gute für den neuen Lebensabschnitt
in der wohlverdienten Pension“, so
Bgm. Hannes Schlag im Namen des
Gemeinde-Teams.



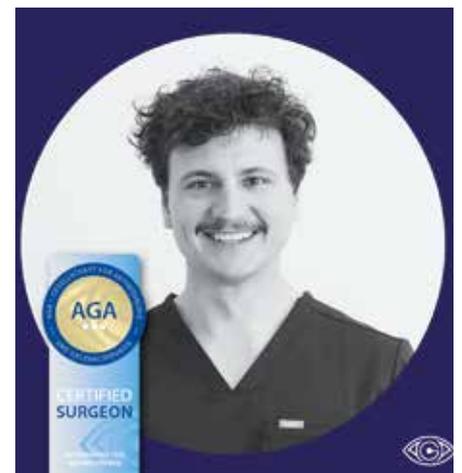
Praxiseröffnung: Dr. Dr. Thomas N. Zwetti

DR. DR. THOMAS N. ZWETTI – WAHLARZT FÜR
ORTHOPÄDIE UND TRAUMATOLOGIE, MIT
SCHWERPUNKT IN SCHULTER- UND ELLBOGEN-
CHIRURGIE, ERÖFFNETE PRAXIS IN ST. JOHANN I.S.

Im Jänner 2025 durfte ich meine
Wahlarztpraxis in der Ordination
Dr. Stiegler mitten in St. Johann i.S.
eröffnen. Mit langjähriger Erfahrung
und einer besonderen Schwer-
punktsetzung in Schulter- und Ell-
bogenchirurgie möchte ich Ihnen
eine individuelle, fachkundige Be-
treuung bieten, die genau auf Ihre
Bedürfnisse abgestimmt ist.

Ob akute Verletzungen, chronische
Beschwerden oder spezifische chi-
rurgische Eingriffe im Bereich der
gesamten oberen Extremität – ich
stehe Ihnen mit meiner Expertise
zur Seite. Durch moderne diagnos-
tische Verfahren und maßgeschnei-
derte Therapiekonzepte finde ich
gemeinsam mit Ihnen die beste Lö-
sung, um Ihre Beweglichkeit zu er-
halten oder wiederherzustellen.

Natürlich biete ich Ihnen auch eine
umfassende Behandlung anderer



unfallchirurgischer und orthopädi-
scher Anliegen.

Sie haben zudem die Möglichkeit,
Ihre Termine bequem online unter
www.dr-zwetti.at zu vereinbaren.
Diese einfache und flexible Art der
Terminbuchung steht Ihnen rund
um die Uhr zur Verfügung.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!



Dr. Dr. Thomas N. Zwetti
FA für Orthopädie und Traumatologie
AGA Certified Surgeon
8453 St. Johann i.S. 103
www.dr-zwetti.at Mail: praxis@dr-zwetti.at

Bella Dots Studierzimmer Neueröffnung in Pöfing-Brunn

UNTER DEM GESICHTSPUNKT „LERNEN KANN MAN LERNEN“
ÖFFNET DAS BELLA DOTS STUDIERZIMMER
IN PÖLFING-BRUNN ZUM ERSTEN MAL SEINE TÜR.

Unter dem Motto „STUDIERN GEHT ÜBER PROBIEREN“ bietet Lerntherapeutin und Lerncoach Mag. Yvonne Kienesberger hier für alle Altersstufen Unterstützung rund um das Thema LERNEN an.

Einige der Bella Dots Studierzimmer Angebote im Überblick:

- Testung auf Lese-, Rechtschreib- und Rechenschwäche mit Erstellung eines pädagogischen Fördergutachtens mit Förderplan, sowie anschließende Lerntherapie



Yvonne Kienesberger freut sich darauf, unterstützen und fördern zu können.

- Lerncoaching mit einem Workshop zum Thema „Lernen lernen“, sowie individuelle Prüfungsvorbereitung
- Lernbegleitung u.a. in Deutsch, Englisch und Spanisch
- Bella Dots Grammatik Base Camps in Deutsch, Englisch und Spanisch, sowie das Bella Dots Mathe Base Camp
- Deutsch als Zweitsprache / Deutsch als Fremdsprache für Schule, Alltag und Beruf
- Schreibwerkstatt für Unter- und Oberstufe, sowie Erwachsene
- English Breakfast Clubs für Kids und eine English Tea Time für Erwachsene
- Spanisch Clubs für chicas und chicos, uvm.

Yvonne Kienesberger war über 10 Jahre lang Sprachtrainerin im Ausland und führt seit drei Jahren erfolgreich ihr Bella Dots Studierzimmer im GesundheitsCentrum Preding. Mit ihrem Umzug nach Pöfing-Brunn übersiedelt nun auch ihr Studierzimmer. Sie und ihre Hündin Bella Dots freuen sich dar-



auf, neue Studierzimmer StudentInnen willkommen zu heißen.

Dazu meint Kienesberger: „Ich helfe Schülern und Menschen in Aus- und Weiterbildung, ihre Lernziele zu erreichen und ihr volles Potenzial auszuschöpfen. Dabei bin ich der Überzeugung, dass jeder Lernende erfolgreich sein kann, wenn er oder sie die richtige Unterstützung bekommt!“

Anmeldungen zu einem unverbindlichen und kostenlosen Kennenlerngespräch: 0660/20 50 987 oder info@studierzimmer.at
Infos: www.studierzimmer.at

9

CASA Di Mare: Und das Auge isst mit

CASA DI MARE ERWEITERT DAS ANGEBOT. GLEICH RESERVIEREN UND GENIEßEN!

- 16.03.2025 Frühstücks-Buffer
- 21.03.2025 All You Can Eat
- 22.03.2025 4-Gänge Menü
- 06.04.2025 Frühstücks-Buffer
- 11.04.2025. All You Can Eat
- 12.04.2025 4-Gänge Menü
- 11.05.2025 Muttertag Frühstücks-Buffer



Öffnungszeiten:

Mi bis So 12.00 bis 20.00 Uhr • Küche bis 19.00 Uhr
Mo/Di Ruhetag

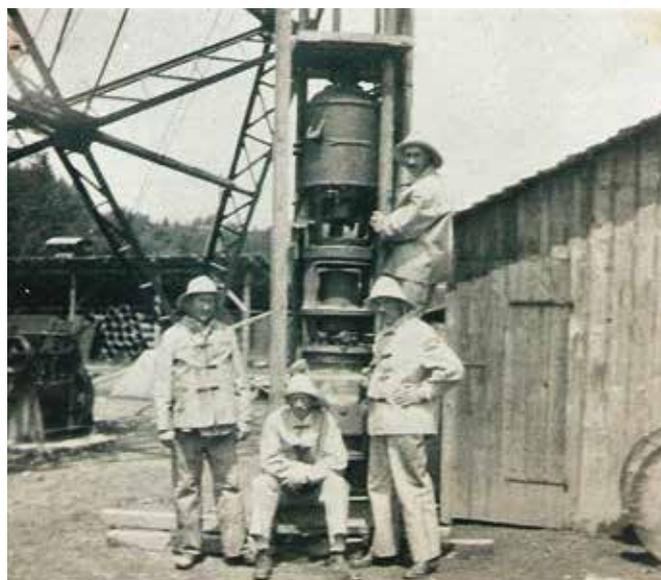
Bitte um telefonische Tischreservierung: 0699/13448070

Pöfing-Brunn historisch Bergbau Pöfing

IN DIESER UND DEN NÄCHSTEN AUSGABEN
WOLLEN WIR UNS DEM BERGBAU BERGLA WIDMEN.

Bergla war der letzte Betrieb im Wies-Eibiswald Glanzkohlerevier und Arbeitsplatz für Hunderte Bergarbeiter aus unserer Gemeinde. Bevor wir nun speziell auf Bergla, dem größten und modernsten Bergbau im Wieser Revier eingehen, möchte ich noch auf Bergbaue eingehen, die zur Errichtung von Bergla beigetragen haben. Da gab es die GKB Bergbaue Steyeregg und Kalkgrub. Diese förderten aus dem sogenannten Steyeregger Ostfeld, dem späteren Bergla- Westfeld. Da die Bergbaue Steyeregg und Kalkgrub nicht mehr wirtschaftlich waren, wurde bei der Hauptversammlung um Errichtung einer neuen Anlage in Bergla angesucht.

1923 wurde der Bergla- Schacht auf 176 m abgeteuft. Mit der Einstellung von Steyeregg am 20. Juli 1927 wurde auch die neue Anlage Bergla eingestellt. Der geplante Nachfolgebergbau war 1929



Abteufung des Bergla-Schachtes 1923.
Foto: Archiv Sommer

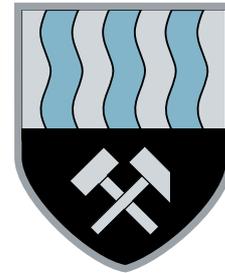
geflutet worden, die maschinellen Anlagen samt Pumpen ausgebaut, die elektrische Fördermaschine ging als Ersatz für die veraltete Dampfmaschine zum Karl-August Schacht nach Fohnsdorf.

Mit der Einstellung des Betriebes in Kalkgrub im Jahre 1931 begann man, wie schon erwähnt, in Jagernigg ein Gesenke abzuteufen und 1932 nahm das Werk Pöfing- Brunn zwischen dem Steyeregger Ostfeld und dem 1900 eingestellten Bergbau Brauchart Schacht seinen Betrieb auf. Mit schwebenden Langfrontenabbau* war noch die Produktion aufgenommen worden, die 1932 auf streichendem Betrieb** betrieben wurde. 1938 wurde im Bergla- Schacht durch Einhängen von Pumpen der Wasserspiegel um 38m gesenkt, um im Steyeregger Ostfeld den Abbau wasserfrei führen zu können. Ende 1938 wurde zum ersten Mal der Bergbau Jagernigg mit dem Bergla Feld verbunden, dadurch sprach man von Pöfing- Bergla. Von November 1940 bis Oktober 1941 wurde das gesamte Grubengebäude durch die Schachttiefbau-Thyssen aus Mühlheim an der Ruhr gesümpft um das Bergla Revier ausrichten zu können. 1942 wurde der alte wie-



Bergla-Schacht 1924 – Foto: Archiv Sommer

isch: ng-Bergla – Teil 1



Ein Bericht von G.R. Karl Sommer

der in Betrieb genommene Steyeregger Ostfeld-Wetterschacht als Bergla Westfeld Wetterschacht in Betrieb gesetzt. 1942 wurden 113.439 t mit 386 Arbeitern und 20 Angestellten erzeugt. 1944 sackte die Förderung auf 90.635t ab, als das Zechengebäude in Bergla errichtet wurde. 1950 waren in Jagernigg 431 Personen und 10 Aufseher sowie in Bergla 225 und 6 Aufseher angelegt. Zum 1. Mai 1950 wurde DI Hans Rath Betriebsleiter und Franz Hannel Berginspektor. Am 1. Juli 1950 wurde die Betriebsleitung von Jagernigg nach Bergla in das 1944 neu errichtete Verwaltungsgebäude überstellt. Von nun an erfolgte die Förderung ausschließlich vom Bergla-Schacht aus, der nun der einzige Förderschacht im Wieser Revier ist.

Das eingezäunte Werksgelände ist rund 500m lang und 100 m breit. Der Mittelpunkt der Werksanlagen bildet der Komplex Schacht- Förderturm- Sortierung. Westlich neben der Sortierung befindet sich das Maschinenhaus und das große Magazin- und Werkstätten Gebäude. Daneben noch kleinere Gebäude. Östlich der Förderanlage trifft man das zweigeschossige Bad- und Kanzleigebäude, eine Unterkunftshütte, eine Säge, den Holzplatz, das Rüsthaus, zwei Garagen. Der Werkseingang wird von einem Portierhaus bewacht. Das Werk ist durch eine über einen Kilometer langen Anschlussbahn mit dem Bahnhof Bergla verbunden. Es wurde später im Werksgelände auch ein Lokschuppen für die dort eingesetzte Werks-Lok errichtet. Ein kurzes Seitental des Bergla-Tales wird als Ablagerungsplatz für das Taubmaterial verwendet.

*Beim Langfrontenabbau im untertägigen Grubenbetrieb wird ein Strebförderer verwendet, der entlang der Abbaufont verläuft. Mit dem Strebförderer sind eine Vielzahl von Ausbauelementen verbunden, die das Hangende zwischen Abbaufont und Bruch oder Versatz unterstützen. Entlang

der Abbaufont ist eine Gewinnungsmaschine hin und her verschiebbar, die auf am Strebförderer befestigten Schienen geführt ist.

**Der streichende Strebbau ist ein Verfahren, bei dem die Abbaufont die Richtung der Streichlinie der Lagerstätte ist. Kennzeichnend für dieses Verfahren ist, dass die Abbaufont auf jeder Gewinnungsschicht sowohl auf ihrer gesamten als auch auf der halben Länge bearbeitet wird.



*Bergla-Schacht mit Beamtenhaus 1924.
Foto: Archiv Sommer*



Ansicht Werk Bergla mit Förderturm, Sortierung, Bad und Kanzleigebäude 1985. Foto: Archiv Sommer



Großer Faschingsumzug des Fas Eine kunterbu



AM FASCHINGSSAMSTAG DEM 01. MÄRZ, VERWANDELTE SICH PÖLFING-BRUNN IN EIN KUNTERBUNTES REISEPARADIES!

Der große Faschingsumzug des Faschingskomitees am 1. März begeisterte mit fantasievollen Wägen und kreativen Fußgruppen, die sich dem Motto „Pack deinen Koffer und geh mit uns auf Reisen!“ verschrieben hatten.

Die Sportfreunde Pölfing-Brunn feierten ausgelassen am Bierkönig-Wagen von Mallorca.

Die Freiwillige Feuerwehr Pölfing-Brunn brachte tropisches Feeling mit einer hawaiianischen Party in der Blaulichtbar Der GASV lud zum zünftigen Feiern auf das Oktoberfest im Hofbräuhaus ein. Die Sulmtal Ladys gingen als Fußgruppe auf eine abenteuerliche Trophäenjagd in Afrika.

Ein knallroter Autobus der WhatsApp Gruppe „Die Pölfinger“ sorgte für Aufsehen.

Der Brauchtums- und Kulturverein

Die Highlights der Faschingsweltreise:

Das Faschingskomitee selbst brachte ein spektakuläres Propeller-Flugzeug sowie einen abenteuerlichen Dschungel-Tempel mit auf die Reise.

Die Gemeinderäte führen direkt zur FIFA WM 2026 – sportlich, international und voller Teamgeist!



12



Bunte Faschingsfreude beim Kindermaskenball

Am 23. Februar verwandelte sich das Volksheim in eine kunterbunte Faschingswelt! Der Kindermaskenball des Faschingskomitees begeisterte mit DJ Andy und dessen fröhliche Musik. Daisy und Donald waren auch mit dabei und sorgten für strahlende Kinderaugen.

Ob Pirat, Prinzessin oder Superheld – die kleinen Faschingsfans feierten ausgelassen und genossen einen unvergesslichen Nachmittag voller Spaß und guter Laune!





Faschingskomitees Pöfing-Brunn – eine Weltreise!

nahm alle mit auf eine farbenfrohe Reise nach Mexiko.

Die Familie Rainer & Friends marschierte als Fußgruppe bei der St. Patrick's Day Parade mit und versprühten Glück. Der Tennisverein brachte Wimbledon-Feeling mit „Wimbledon on Tour“. Anton feierte ganz glamourös – er fuhr zur Oscarverleihung nach Hollywood. David Strohmeier & sein Team machten Pöfing-Brunn zu einem blinkenden Las Vegas und sorgten für tolle Stimmung mit ihren Live-Acts und Patscha Fail und ihre Freundinnen führten einen thailändischen Tanz auf.

Die Nachbargemeinde Wies schloss sich mit einem kunterbunten Kölner

Karnevalszug an. Die Landjugend Wies brachte Après-Ski-Stimmung mit nach Pöfing-Brunn

Maler Wolf & Freunde luden zur eleganten Reise mit dem Orient Express ein.

Die Wieser Flötenfeinde tauchten in die Tiefen des Meeres ab.

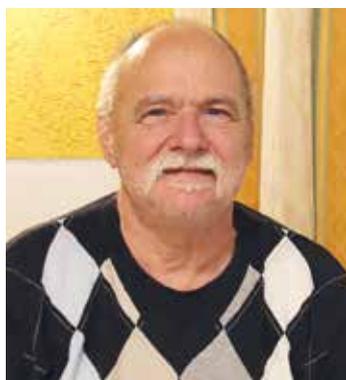
Das Pub Krainer war stilecht mit einem Mini Cooper unterwegs.

Hunderte Besucher feierten ausgelassen entlang der Strecke, genossen die kreative Vielfalt und lobten die hervorragende Organisation des Faschingskomitees. Ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden für diesen unvergesslichen Faschingstag in Pöfing-Brunn!





Alles Gute zum Geburtstag!



70 Jahre
Gottfried Hierzmann



75 Jahre
Rosemaria Gosch



75 Jahre
Herbert Stelzer

14



Für Infos folgt uns auf
Kinderfreunde Sulmtal
ZVR-Zahl: 1719491148



Osternestsuche

**WANN: Ostersonntag
von 10:00 bis 12:00**

**WO: Bahnhofpark
in Pöfing-Brunn**

Auf euer Kommen freuen sich die
Kinderfreunde Sulmtal



Freie Mitgegenstände

ÖWG Wohnungen:

Wohnung Hauptstraße 161/6 90m²
Wohnung Hauptstraße 161/7 52,70 m²

Kontakt: ÖWG 0316/8055-714, 791 oder im
Marktgemeindeamt Pöfing-Brunn unter 03465/3000-113

Hausverwaltung ALMAK:

Wohnung Marktplatz 8/6 48 m²
Wohnung Marktplatz 7/4 61,57 m²
Wohnung Schulstraße 1/1 72,12 m²
Wohnung Schulstraße 2/2 59,75 m²

Kontakt: ALMAK 03465/2324 oder im
Marktgemeindeamt Pöfing-Brunn unter 03465/3000-113

Büroflächen zu vermieten:

Hauptstraße 104
Nutzfläche 75, 48 m²

Kontakt: Marktgemeindeamt Pöfing-Brunn
unter 03465/3000-113



Die Wohlfühl-
Gemeinde.





Die Wohlfühl-
Gemeinde.



Wir veröffentlichen Ihre Glückwünsche!

Möchten Sie Ihre Lieben zum Geburtstag oder zur Matura, zum Studienabschluss, zur LAP etc. gratulieren?

Oder bereichert ein Baby Ihr Leben?

Dann schicken Sie Text & Foto (hohe Auflösung) an folgende E-mail: a.bergmann@poelfing-brunn.at

Redaktionsschluss für die Frühjahrs-Ausgabe:
Montag, 5. Mai 2025.



Miriam

Von Ihren Brüdern Florian und Sebastian, wurde die kleine Miriam sensüchtig erwartet. Auch die Eltern Daniela und Andreas Süß (Waldsiedlung) freuen sich sehr über ihre Tochter. Das Licht der Welt erblickte Miriam am 16. September 2024 in Graz.

Projektarbeit in der GTS

15

DIE GTS-BETREUERIN ELKE LIPP HAT EINE TOLLE IDEE GEHABT: SIE HAT EINER GRUPPE VON SCHÜLERN VORGESCHLAGEN, EIN 3D-PROJEKT MIT CLICS-BAUSTEINEN ZU MACHEN.

Die Kinder konnten dabei ihrer Fantasie freien Lauf lassen. Das Projekt hatte ein ganz einfaches Ziel: Die Kinder sollten ihre Kreativität und ihre gesamte Entwicklung fördern. Denn dabei werden die kognitiven, physischen und sozialen Fähigkeiten der Kinder unterstützt. Beim Bauen mit den CLICS-Bausteinen lernten die Kinder geometrische Konzepte und Symmetrien zu verwirklichen, und durch die gemeinsame Arbeit stärkten sie auch ihre Teamfähigkeit.



Am Ende waren viele kreative künstlerische Figuren als „Transformers“ entstanden, und die Schüler gaben dieser Sammlung den fantasievollen Namen „Faschingslager“. Die kleinen Baumeister haben wirklich hervorragende Arbeit geleistet, und so hat jedes Kind eine eigene Urkunde erhalten. Als Gruppe haben sie natürlich auch einen gemeinsamen Pokal bekommen.





Wir backen Herzchen-Kekse

Diese Herzchen-Kekse sind das optimale Geschenk zum Muttertag. Die Kekse sehen nicht nur total süß aus, sondern sind auch noch super-lecker! Und das Beste daran: Sie sind super leicht gemacht. Eure Liebsten werden sich freuen – garantiert!

Das brauchst du:

Für den Teig:

- 250 g Dinkelmehl
- 150 g Butter
- 50 g Honig oder Agavendicksaft
- 1 Ei

Für die Deko:

- 150 g Staubzucker
- 2–3 EL Wasser oder Zitronensaft
- Herzchen-Streusel

Ansonsten:

- Ausstechform Herz
- Backpapier
- Backblech

Und so geht 's:

1. Als erstes zerkleinerst du die Butter, gibst das Mehl, das Ei und den Honig oder Agavendicksaft dazu und verknetest alles, bis ein glatter Teig entsteht. Mit den Knethaken eines Mixers geht das Kneten noch einfacher.
2. Jetzt brauchst du etwas Geduld, denn der Teig sollte nun eine halbe Stunde abgedeckt im Kühlschrank ruhen.
3. Danach rollst du den Teig ca. 0,5 cm dick aus. Mit etwas Mehl auf der Arbeitsfläche, gelingt das Ausrollen noch besser.
4. Jetzt kommt der spaßigste Teil: Das Ausstechen! Deine in Herzform ausgestochenen Plätzchen legst du dann auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech.
5. Die Plätzchen kommen bei 180 Grad für ca. 10–12 Minuten in den Ofen – Vorheizen ist nicht notwendig.
6. Wenn die Plätzchen fertig gebacken und ein wenig ausgekühlt sind, geht's ans Verzieren. Mische dafür Staubzucker mit Wasser oder Zitronensaft zu einem dickflüssigen, weißen Zuckerguss und gebe ihn mit einem Löffel auf die Kekse. Dann nur noch Herzchen-Streusel aufstreuen und fertig sind deine Muttertagskekse!

WIR PRÄSENTIEREN EUCH UNSERE NEUEN KINDERSEITEN IM GEMEINDETELEGRAMM! AB SOFORT GIBT ES IN JEDER AUSGABE EINE BUNTE KINDERSEITE MIT SPANNENDEN RÄTSELN, LUSTIGEN SPIELEN UND TOLLEN BASTELIDEEN PASSEND ZUR JAHRESZEIT. IN DIESER AUSGABE DREHT SICH ALLES UM DEN FRÜHLING UND OSTERN – SEID GESPANNT! VIEL SPASS BEIM ENTDECKEN UND MITMACHEN!



Jetzt wird es bunt! Die

Osterhasen-Basteltipp

Das brauchst du:

- Holzlöffel
- Holzstäbchen oder Eisstiele
- Acrylstifte
- Schwarzen Filzstift
- Geschenkband
- Schere
- Kleber



Schritt 1

Als erstes bemalst du die Holzlöffel mit den Acrylstiften. Male eine ovale weiße Fläche auf die Rückseite der Löffelfläche als Gesicht und verziere dies dann mit rosa Wangen und einem Osterhasen-Gesicht. Den Löffelstiel kannst du so bemalen wie du magst – wir haben uns für ein hübsches Streifenmuster entschieden.

Schritt 2

Nun werden die Hasenohren zurechtgeschnitten. Auch hier malst du mittig ein weißes Oval auf.

Schritt 3

Befestige dann die Ohren mit etwas Kleber an der Rückseite der Löffelfläche.

Schritt 4

Zum Schluss bindest du deinen Löffel-Hasen noch ein festliches Schleifchen um – fertig!



Lachen bis der Bauch weh tut!

Fragt die Mutter Lieschen: „Warum hast du denn deinen Teddy ins Eisfach gelegt?“
 – „Weil ich einen Eisbären will!“



Die Schnecke sagt zu ihrem Sohn:
 „Ab jetzt läufst du nicht mehr über die Straße,
 in vier Stunden kommt der Linienbus ...“

Sitzen zwei Frösche am Teich, als es zu regnen anfängt.
 Da sagt der eine zum anderen:
 „Komm, wir springen ins Wasser, sonst werden wir noch nass!“

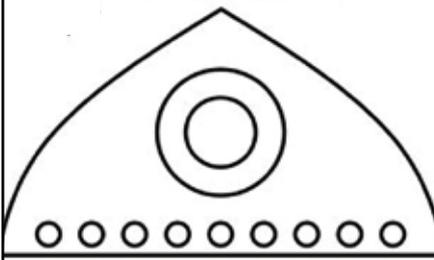


Die Wohlfühl-Gemeinde.

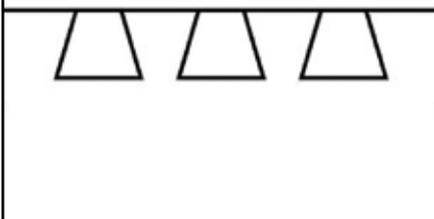
Kinderseite im Gemeindetelegramm



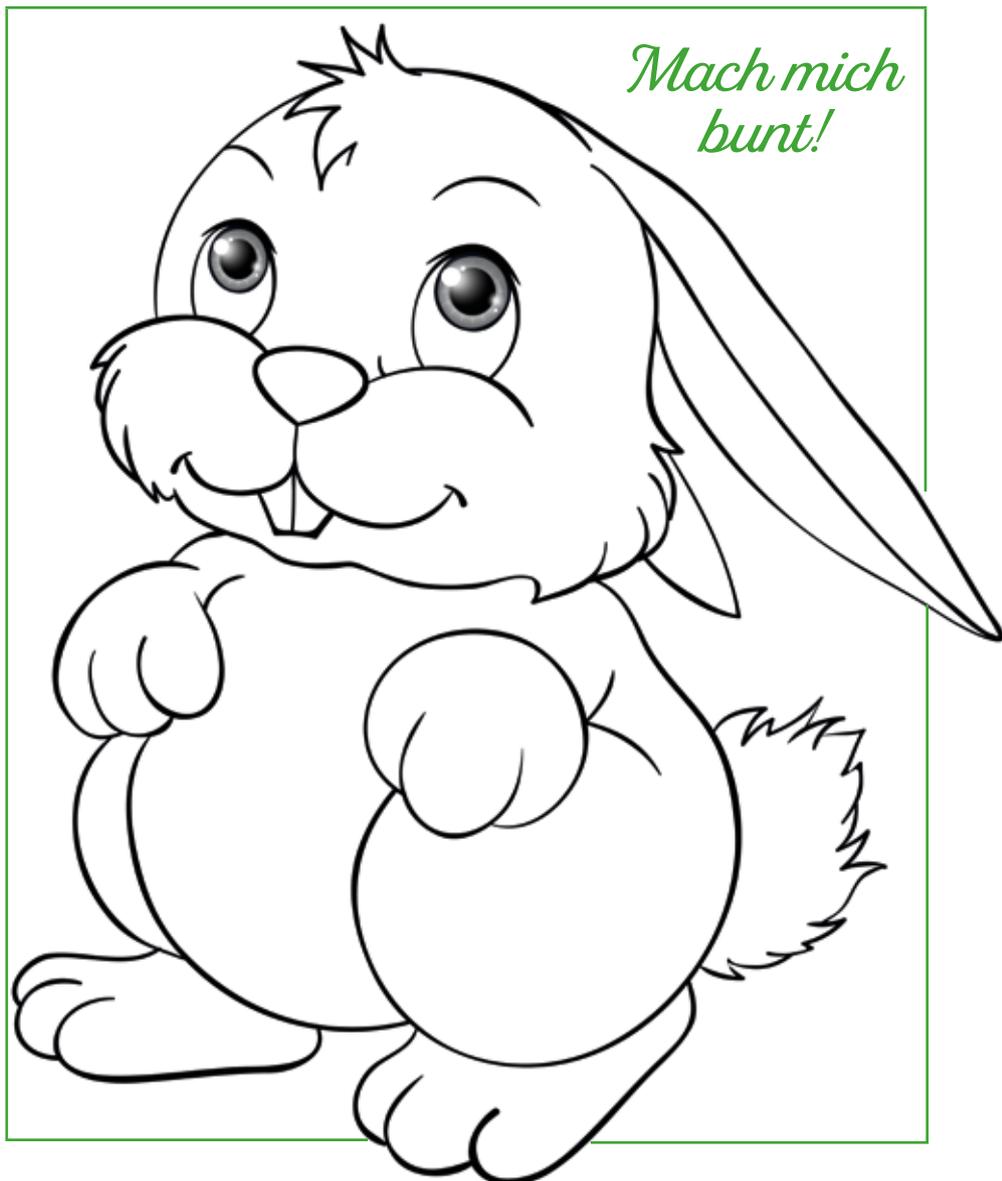
SUDOKU
 für Kinder
 sehr leicht



1	7	8	2	5	3		6
	4	2		6	5	8	7
9	6		3	7	8	2	1
6			5	4	9		8
	9	3			4	1	
4			8	1	3		2
2	1		4	8	5		7
7				3		1	5
5		6		9	7	8	2
4							



- Wie viele Monate haben 28 Tage? (ellA)
- Welcher Peter macht am meisten Krach? (retepmorT)
- Was kann man nicht mit Worten ausdrücken? (mmawhcS)
- Welche Brille trägt man niemals auf der Nase? (ellirbolK)
- Wo macht ein Skelett Urlaub? (entoT reeM)



Mach mich bunt!

Kindergarten: Magische Momente und detektivische Spurensuche

DER BESUCH DES ZAUBERERS FREDDY COOL UND EINE SPANNENDE ENTDECKUNGSTOUR BRACHTEN ABWECHSLUNG IN DEN KINDERGARTENALLTAG.



Magische Momente mit Zauberer Freddy Cool

Ein aufregender Zaubererbesuch sorgte für leuchtende Augen und staunende Gesichter im Kindergarten. Zauberer Freddy Cool zeigte den Kindern nicht nur faszinierende Tricks, sondern machte sie zu einem wichtigen Teil seiner magischen Show, denn nur mit ihrer Hilfe gelang der große Zaubertrick!

Die Kinder waren begeistert, als sie mit Tüchern, Karten und geheimen Zauberworten mitwirken durften. Der Zauberer ließ sie glauben, sie hätten den Trick „gemeinsam“ vollbracht, was bei

den Kindern für noch mehr Staunen sorgte.

Es war großartig zu sehen, wie aktiv und begeistert die Kinder bei der Sache waren und wie viel Spaß und Freude sie hatten.

Ein ganz besonderer Dank geht an die Gemeinde, die diese magische Veranstaltung finanziert hat.

Kleine Detektive auf Spurensuche

Im Kindergarten gibt es immer etwas zu entdecken. In den letzten Wochen verwandelte sich der Gruppenraum in ein spannendes Detektivbüro. Kleine, neugierige Detektive machten sich auf eine



Spurensuche der besonderen Art. Ausgangspunkt dieses Themas waren die Entdeckungen von geheimnisvollen Fußspuren der Wichtel und den Glitzerspuren der Zahnfee.

Um richtig ermitteln zu können, richteten wir gemeinsam mit den Kindern ein Detektivbüro ein. Mit Lupen, Notizbüchern, Ferngläsern, Fotoapparat und vielen anderen nützlichen Dingen ausgestattet, konnten die kleinen Ermittler richtig richtig loslegen. Es wurden Detektivausweise und Lupen gebastelt, Phantombilder angefertigt und Fingerabdrücke gesammelt.

Doch auch Mess- und Wiegeaktionen gehörten zur Detektivarbeit. Messen von Fußspuren und das Wiegen von geheimen Fundstücken sind ein wichtiger Teil der Spurensuche.

Zusätzlich zu den klassischen Detektivaufgaben kamen auch die Zahlendetektive ins Spiel. Die Kinder konnten als Detektive auf eine spannende Art und Weise Zahlen und deren Zusammenhänge erforschen.



Wer sucht, der findet im Kindergarten so manchen Schatz. Die Kleinen beteiligten sich an der Spurensuche mit Begeisterung.

Bläserklasse an der VS Pöfing-Brunn

MIT DEM SCHULJAHR 2023/24 STARTETE AN UNSERER VOLKSSCHULE EINE BLÄSERKLASSE.

Das Projekt „Bläserklasse“ konnte, dank der Unterstützung und Zusammenarbeit von Gemeinde, der Volksschuldirektorin Adelheid Kremser, der Marktmusikkapelle Pöfing-Brunn und der Musikorganisation Haring ins Leben gerufen werden.

Im Zuge dieser Bläserklasse haben die Kinder der 3. Klasse Volksschule ein Schuljahr lang die Möglichkeit, statt des regulären Musikunterrichts ein Blasinstrument zu erlernen. Dabei stehen nicht nur das Spielen eines Blasinstruments und das Lesen von Noten im Mittelpunkt, sondern auch das gemeinsame Musizieren in der Gruppe. Nach dem erfolgreichen Start im letzten Jahr, wird die Bläserklasse auch in diesem Schuljahr fortgeführt.

Ein Beispiel für die Begeisterung, die die Bläserklasse weckt, ist Jakob Zangl. Als Teil der ersten Blä-



serklasse entdeckte er seine Leidenschaft und sein Talent für die Tuba, was ihn dazu bewegte, im aktuellen Schuljahr mit Einzel-

unterricht an der Tuba zu beginnen. Wir wünschen ihm und allen Schülern der Bläserklasse viel Erfolg und Freude beim Musizieren!

Motivierte Jugend im Musikverein

VIEL TUT SICH BEI DER MOTIVierten BLASMUSIK-JUGEND DER MARKTMUSIK-KAPELLE PÖLFING-BRUNN.

Sehr viele Jungmusiker haben jeweils auf ihrem Instrument ein Jungmusikerleistungsabzeichen abgelegt. Zur Prüfung für die Jungmusikerleistungsabzeichen gehört jeweils ein theoretischer und ein praktischer Teil. So haben in den letzten beiden Schuljahren folgende Jungmusiker diese Prüfungen in verschiedenen Schwierigkeitsstufen abgelegt:

Das Juniorleistungsabzeichen haben Anton Stohmayer auf dem Tenorhorn, Leo Michelitsch am Schlagzeug und Viktoria Strametz auf der Querflöte abgelegt.

Miriam Pratter und Verena Pretterklierer erhielten das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze auf der Querflöte.



Über das Jungmusikerleistungsabzeichen in Silber durfte sich Sophia Fürbass auf der Querflöte freuen.

Die Marktmusikkapelle Pöfing-Brunn ist stolz und gratuliert allen Jungmusikern zu ihren großartigen Erfolgen!





„Hurra, bald bin ich ein Schulkind!“

MITTE JÄNNER KONNTE MAN 12 KINDER ZUR SCHULEINSCHREIBUNG IN DER VOLKSSCHULE WILLKOMMEN HEISSEN.

Während die Eltern die Formalitäten erledigten, hatten die Kinder die Möglichkeit, Schulluft zu schnuppern. Alles drehte sich um Ruby, die kleine Ente und das Bilderbuch „Groß werd ich von ganz allein“. An verschiedenen Stationen konnten die Kin-



der ihr Können in unterschiedlichen Bereichen unter Beweis stellen. Mit dem Lied „Hurra, bald bin ich ein Schulkind“ und einem gemeinsamen Foto beendeten wir den

spannenden Nachmittag, der den Schulanfängern sicher noch lange in Erinnerung bleiben wird. Alle freuen sich schon auf den Schnuppertag in der Schule!

Theaterbesuch der VS Pöfing-Brunn

Am Dienstag, den 4. Februar 2025, begaben sich die Kinder der Volksschule Pöfing-Brunn zusammen mit ihren Lehrpersonen und einigen Begleitpersonen auf einen aufregenden Ausflug nach Graz. Mit großer Vorfreude stiegen sie in den Bus, der sie ins Next Liberty brachte. Dort erwartete sie das fesselnde Theaterstück Frida und der Nein-Ja-Ritter.

Die Vorstellung war ein echtes Highlight! Gebannt verfolgten die Kinder die spannende und zugleich humorvolle Geschichte, lachten, fieberten mit und ließen sich von der magischen Theaterwelt verzaubern. Die fantasievolle Inszenierung und die beeindruckenden Darsteller sorgten für leuchtende Augen und begeisterte Reaktionen. Doch nicht nur das Theaterstück



machte diesen Tag zu etwas Besonderem – auch die gemeinsame Busfahrt war ein großer Spaß! Es wurde gelacht, geplaudert und gesungen, sodass die Zeit wie im Flug verging. Am Ende des Tages waren sich alle einig: Dieser Ausflug war ein unvergessliches Erlebnis, das noch lange in Erinnerung bleiben wird!



Die 4. Klasse gründete „Die Weihnachtswerkstatt“

DIE 4. KLASSE DER VOLKS-
SCHULE PÖLFING-BRUNN HAT
IN DER VORWEIHNACHTSZEIT
EIN BESONDERES PROJEKT
INS LEBEN GERUFEN: „DIE
WEIHNACHTSWERKSTATT“.

Mit viel Begeisterung bastelten die Kinder liebevoll Wichtel aus Reisig und Naturmaterialien, gestalteten wunderschöne Weihnachtskarten und stellten Christbaumanhänger her.

Unterstützt wurden sie dabei auch von engagierten Eltern, die das Projekt tatkräftig begleiteten. Der Höhepunkt war der große Verkaufsstand beim Weihnachtsfest der Volksschule.

Der Erlös dieses kreativen Vorhabens wird im Sommer für eine spannende Fahrt zum Erzberg verwendet. Die Kinder der 4. Klasse sind mit Recht stolz auf ihr Projekt. Es zeigt, wie man auf spielerische Weise wichtige Fähigkeiten wie unternehmerisches Denken und kreatives Arbeiten fördern kann.

Ein großes Dankeschön an alle, die zum Erfolg dieses Projekts beigetragen haben!





Die Koralmbahn rückt die Region Südweststeiermark ins Zentrum

Mit der **Inbetriebnahme** der Koralmbahn am **14. Dezember 2025** beginnt eine neue Ära für den Nah- und Fernverkehr in der Südweststeiermark. Ab diesem Zeitpunkt wird die Strecke zwischen dem **Bahnhof Weststeiermark** und **Graz** in nur **16 Minuten** befahrbar sein, nach **Klagenfurt** gelangt man in nur **38 Minuten**, was eine enorme Verbesserung im Vergleich zu bisherigen Fahrzeiten darstellt.

Diese **Hochgeschwindigkeitsstrecke** wird nicht nur den Komfort steigern, sondern auch zu einer besseren Verbindung des Südens Österreichs mit dem restlichen Land beitragen.

Die Koralmbahn wird mit einer **Höchstgeschwindigkeit von 250 km/h** betrieben, was eine schnelle und moderne Verbindung zwi-

schen den Städten und Regionen ermöglicht. Der gesamte Streckenabschnitt wird elektrifiziert, wodurch der Umweltschutz und die Nachhaltigkeit im Fokus stehen. Zusätzlich werden die Fern- und Nahverbindungen sowie die regionalen Buslinien durch die Koralmbahn optimal miteinander verknüpft, sodass die Region noch besser erreichbar wird.

Das Herzstück der Koralmbahn ist der **Koralmtunnel**, der mit einer Länge von **32,9 Kilometern der sechstlängste Eisenbahntunnel der Welt** ist. Durch zwei eingleisige Röhren, die jeweils einen Durchmesser von 10 Metern aufweisen, wird der Tunnel sicher und effizient für den Bahnverkehr genutzt. Dank dieser Tunnelstrecke können Züge die **Fahrtzeit** zwischen der Weststeiermark und dem Lavanttal auf **17 Minuten** verkürzen.



Das Verkehrsangebot im Nahverkehr

- Ab **14. Dezember 2025** wird die **S6** zwischen Graz und Wies-Eibiswald mit einem durchgehenden Halbstundentakt geführt. Wochenends fährt die S6 stündlich. Neu wird die letzte Abfahrt ab Graz nach Mitternacht sein.
- **Elektrifizierung** der S6 zwischen Graz und Deutschlandsberg wird bis August 2025 umgesetzt.
- **RegioBus-Anschlüsse** in **Wettmannstätten**, **Deutschlandsberg** und **Wies-Eibiswald** bieten bequeme Verbindungen in die umliegenden Regionen.

Das Verkehrsangebot im Fernverkehr

- **Durchgehender Studententakt** im Fernverkehr zwischen Wien und Villach mit Halt im Bahnhof Weststeiermark.
- Der Fernverkehr wird durchgebunden von/nach **Flughafen Wien, bzw. Salzburg**.
- **Fahrzeitverkürzungen:** Die Fahrzeiten vom Bahnhof Weststeiermark innerhalb Österreichs reduzieren sich zum Teil massiv.

16 Minuten nach Graz 38 Minuten nach Klagenfurt Jede Stunde

Graz > Weststeiermark > Klagenfurt. Schneller, moderner, effizienter.

Aufschwung für die gesamte Region Südweststeiermark

Die Koralmbahn hat nicht nur Auswirkungen auf den Verkehr, sondern auch auf die Region selbst. Sie wird eine neue **urbane Entwicklungsregion** zwischen Graz und Klagenfurt mit rund **1,1 Millionen Einwohnern** schaffen und somit das wirtschaftliche Wachstum in der Region fördern. Besonders die Bezirke **Deutschlandsberg** und **Wolfsberg** werden von der verbesserten Erreichbarkeit profitieren.

Die Auswirkungen auf den Arbeitsmarkt werden ebenfalls spürbar sein: Unternehmen in der Region können auf ein erweitertes Einzugsgebiet an Fachkräften zugreifen, während für Arbeitnehmer:innen neue Beschäftigungsmöglichkeiten entstehen. Besonders für diejenigen, die nach neuen Herausforderungen suchen, wer-

den sich durch die verkürzten Reisezeiten neue Chancen bieten.

Die Koralmbahn trägt somit zur **Belebung des regionalen Arbeitsmarktes** bei und sorgt für eine positive **wirtschaftliche Entwicklung**.

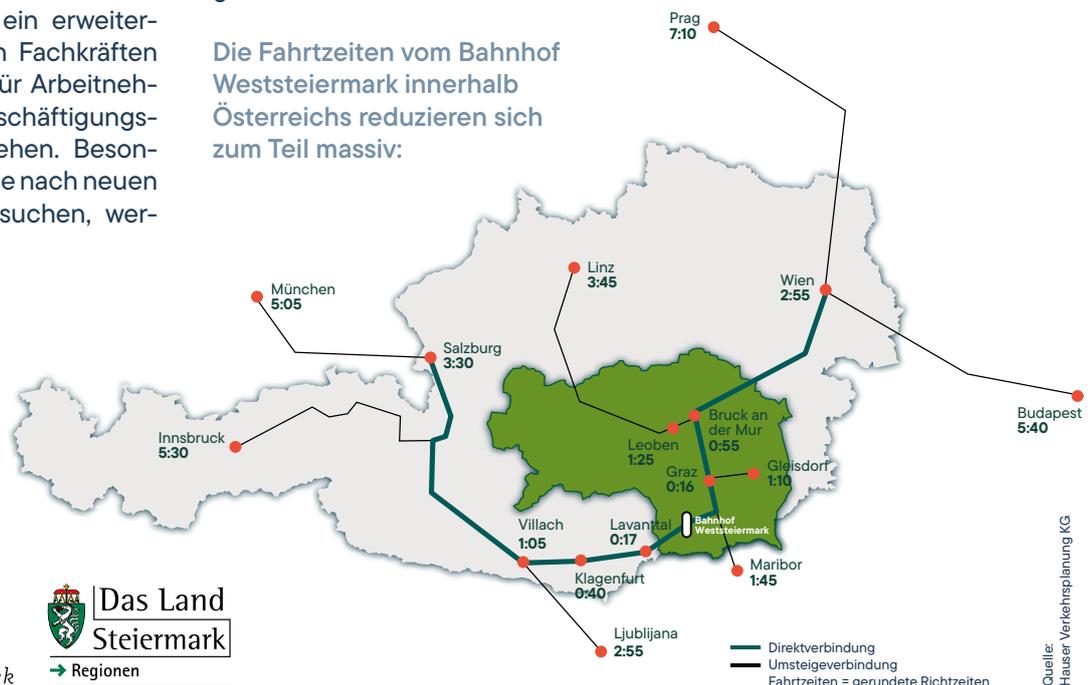
Mit all diesen Verbesserungen wird die Koralmbahn nicht nur die Mobilität in der Region revolutionieren, sondern auch **neue Chancen für Wirtschaft und Arbeit** schaffen und die **Lebensqualität** für die **Menschen vor Ort** steigern.

Die Fahrtzeiten vom Bahnhof Weststeiermark innerhalb Österreichs reduzieren sich zum Teil massiv:

Sobald die finalen Fahrpläne vorliegen, erhalten Sie alle weitere detaillierte Informationen bzw. sind diese dann auf der BusBahnBim-Fahrplanauskunft des Verkehrsverbundes zu finden.



Die Koralmbahn bietet eine **Vielzahl an Tickets** für unterschiedliche Bedürfnisse. Pendler in der Steiermark können das **KlimaTicket Steiermark** nutzen, während Pendler nach Kärnten das **KlimaTicket Österreich** erwerben können. Für Gelegenheitsfahrer in ganz Österreich gibt es das **Sparschiene-Ticket**, und für den Freizeitverkehr steht das **Freizeit Ticket Steiermark** zur Verfügung.



DIE ARGE PATENFAMILIEN SUCHT IN DEN REGIONEN LEIBNITZ UND DEUTSCHLANDSBERG EHRENAMTLICHE FÜR DIE BEGLEITUNG VON KINDERN PSYCHISCH BELASTETER ELTERN.



Patenfamilie gesucht: Kindern Sicherheit geben

Zukünftige Patinnen und Paten können Einzelpersonen oder Familien sein und sollten sich langfristig eine Patenschaft vorstellen können.

Nach einer kostenlosen Schulung unternehmen sie mit einem Kind Freizeitaktivitäten, es steht spielen, reden und Spaß haben im Vorder-

grund. Für die betroffenen Kinder, die am Beginn einer Patenschaft meist im Kindergarten- oder Schulalter sind, bedeuten die neuen Bezugspersonen Sicherheit und Stabilität.

Das Angebot gibt es seit 2017 in Graz und wurde in den letzten Jahren in weiteren Regionen in der Steiermark ausgerollt. Neu sind die Patenschaften 2025 in den Regionen Weiz und Hartberg. Auf den einzelnen Standorten der ARGE gibt es sowohl für die Paten als auch für die Familien der Kinder Begleitung, regelmäßige Austauschtreffen und Weiterbildungsangebote.

Eine Patenschaft ist für alle Beteiligten eine Bereicherung. Ob gemeinsames Backen, Malen oder ein Ausflug im Schwimmbad – das Kind darf Kind sein und profitiert von der Stabilität, die eine langfristige Patenschaft durch regelmäßige Treffen mit sich bringt. Gleichzeitig hat der psychisch erkrankte Elternteil die Möglichkeit, Kraft zu schöpfen oder sich auf Dinge zu konzentrieren, die im Alltag liegen geblieben sind. Weitere Informationen erhalten Interessierte auf der Website oder direkt bei den regionalen AnsprechpartnerInnen. Gerne können sich auch betroffene Eltern melden, die Interesse an einer Patenfamilie für ihr Kind haben.

Kontakt:

Region Deutschlandsberg:

Jan Nemeček

0664 82 03 149

patenfamilien-dl@rdk-stmk.at

Finanzen

ICH BIN LEHRLING IM FINANZAMT

& SICHERE PENSIONEN

FOTO: BMF/VRATNY

Ich baue Kindergärten, Spielplätze, Schulen, Straßen und sichere Pensionen. Und das alles von meinem Schreibtisch aus. Mit meinem Job bei der Finanzverwaltung arbeite ich dank aller Steuerbeiträge jeden Tag an einer besseren Zukunft Österreichs. Und Du kannst das auch!

Du beendest die allgemeine Schulpflicht bis zum Ende des Schuljahres 2024/2025? Nutze jetzt Deine Chance auf eine Lehrstelle zur Steuerassistentin und zum Steuerassistenten im Finanzamt Österreich oder zur Verwaltungsassistentin und zum Verwaltungsassistenten im Zollamt Österreich und dem Amt für Betrugsbekämpfung!



bmf.gv.at/lehre

MORGEN VERÄNDERN, HEUTE BEWERBEN!



Verkehrssicherheit gemeinsam verstehen



Im Blickpunkt

Die Sicherheit beim Radfahren entsteht nur im Miteinander!

Radfahren wird im Straßenverkehr immer populärer. Seit 10 Jahren wächst die Gruppe der Radfahrer. Leider steigen aber auch jährlich die Unfälle mit Radfahrern. Eine Zunahme, die stark auch mit dem anhaltenden E-Bike Boom zusammenhängt.

Die 33. StVO-Novelle zur Straßenverordnung liefert neue Richtlinien und Bestimmungen für Radfahrer, E-Biker und E-Scooter-Benutzer.

Was gilt es zu beachten – bleiben Sie dran!

- o Viele Radfahrer sind der Meinung dass, sie über den Schutzweg fahrend im Recht sind. Dem ist nicht so!
- o Radfahrende müssen sowohl das Fahrrad als auch den E-Scooter über den Schutzweg schieben.
- o Existiert eine Radüberfahrt, so muss diese benutzt werden. Ein Absteigen auf der Radüberfahrt ist nicht erlaubt.
- o Achten Sie auf Ihre Geschwindigkeit! Radfahrende müssen sich bei Verkehrsaufkommen mit einer maximalen Geschwindigkeit von 10km/h der Überfahrt nähern.
- o Das Nebeneinanderfahren von 2 Fahrrädern ist nur bei Straßenstrecken mit einer

30km/h-Beschränkung erlaubt.

- o Endet der Radweg und mündet in die Straße, so gilt das Reisverschlussprinzip! Sowohl der Radfahrende als auch der Autofahrer sind aufgefordert, auf einander zu achten und nicht auf sein Recht zu pochen!

Suchen Sie den Blickkontakt mit den anderen Verkehrsteilnehmern und vermeiden Sie so einen Unfall!



Wussten Sie schon...

- ✓ ... dass ein Radhelm bis zu 70% schwere Kopfverletzungen verhindern kann
- ✓ ... dass der Bremsweg mit einem E-Bike um vieles länger ist und daher die Gefahr schneller erkannt werden muss
- ✓ ... dass viele E-Scooter-Unfälle in der Dunkelheit und unter Alkoholeinfluss passieren.

Was gibt es aktuell?

- ✓ Kostenfreies Pro.E-Bike-Fahrsicherheitstraining –
- ✓ Schulaktion Toter Winkel

Mehr Information:
www.verkehr.steiermark.at



Das Land
Steiermark

→ Verkehr



Wehrversammlung FF Pöfing-Brunn

AM SONNTAG, DEM 19.01.2025, FAND IM SITZUNGS-
SAAL DES RÜSTHAUSES DIE WEHRVERSAMMLUNG
DER FF PÖLFING-BRUNN STATT.

wehrkommandos berichteten über die Geschehnisse im Bereich bzw. Abschnitt, Bgm. Hannes Schlag berichtete über das Budget der Gemeinde und Goran Fofonjka stellte sich der Wehrversammlung als neuer Vizebürgermeister vor.

Ausblick

HBI Christian Lind nutzte die Gelegenheit und berichtete, dass im Jahr 2026 die Ersatzbeschaffung für das 39 Jahre alte Kleinlöschfahrzeug geplant ist. Für die Finanzierung werden Mittel aus dem Landesfeuerwehrverband, dem Gemeindebudget sowie der Feuerwehr nötig sein. Für 2025 ist wieder die Florianimesse, sowie der Fetzenmarkt am Sonntag, dem 29. Juni geplant. Sollten jemand geeignete Gegenstände für den Fetzenmarkt haben, möchte er dies OBI Martin Puschnigg (0699-13000101) mitteilen.

Seit Beginn des Jahres ist die Hausammlung der FF Pöfing-Brunn im Laufen. Der Erlös wird für die Anschaffung von Geräten, Feuerwehrfahrzeuge, die Feuerwehrjugend und für den Erhalt der Einsatzbereitschaft verwendet. Die FF Pöfing-Brunn bedankt sich bei der Bevölkerung herzlich für die Spenden.

Kommandant Hauptbrandinspektor Christian Lind begrüßte alle anwesenden Kameraden, sowie die Ehrengäste. Ein besonderer Gruß galt Ehrenhautbrandinspektor bzw. Ehrenabschnittsbrandinspektor Valentin Fraß, den Ehrendienstgradträgern, den beiden Feuerwehrärzten Dr. Gottfried Trinkl und Dr. Florian Trinkl sowie der vollständig erschienenen Jugendgruppe mit 13 Jugendlichen, unter der Leitung von Jugendwart Löschmeister d. F. Maximilian Stelzl.

Puschnigg erhielt das Verdienstkreuz der steiermärkischen Landesregierung in Bronze, Hauptlöschmeister d. V. Christoph Täubl das Verdienstzeichen des Landesfeuerwehrverbands in Silber, Ehrenoberbrandmeister Peter Gödl das Verdienstkreuz des Bereichsfeuerwehrverbands in Silber und Oberlöschmeister d. F. Patrick Zenz das Verdienstkreuz des Bereichsfeuerwehrverbands in Bronze. Die Medaille für 25- bzw. 50-jährige verdienstvolle Tätigkeit erhielten Löschmeister Johannes Feichtinger und Hauptfeuerwehrmann Ingo Bernhardt. Die Auszeichnungen wurden von Bereichsfeuerwehrkommandant Oberbrandrat Josef Gaich, Abschnittsfeuerwehrkommandant Abschnittsbrandinspektor Karl Koch und Bürgermeister Hannes Schlag überreicht.

Einige Kameraden sowie die Jugendgruppe wurden bei der Wehrversammlung befördert. In diesem Zuge wurde Löschmeister Ernst Fröhlich der Ehrendienstgrad Ehrenlöschmeister verliehen. Im Anschluss bat HBI Christian Lind die Ehrengäste um einige Grußworte. Die Vertreter des Bereichsfeuer-

Tausende Stunden Ehrenamt

Rund 8000 ehrenamtliche Stunden wurden im Jahr 2024 bei 35 Einsätzen 15 Übungen und 450 Tätigkeiten für die Bevölkerung von Pöfing-Brunn erbracht.

Der Kommandant-Stv. OBI Martin Puschnigg berichtete über die Übungen, Schulungen und Ausbildung, die 2024 von den Kameraden absolviert wurden.

Beförderungen & Ehrungen

Nach den Berichten der Beauftragten kam der Tagesordnungspunkt Beförderungen und Ehrungen. Oberbrandinspektor Martin



Neu in Pöfing-Brunn: Thai Spa & Relax

ERLEBEN SIE EINE WOHLFÜHLTHERAPIE FÜR AUSGEGLICHENHEIT VON KÖRPER UND GEIST IM THAI SPA & RELAX.

Patcharee Fail: Durch gezielte Berührungen und Dehnungen, sowie den Einsatz von Ölen und Kräutern, die den gesam-

ten Körper ansprechen, wird gesundheitliches Wohlbefinden gefördert. Terminvereinbarung unter 0677/62111271.



Entdecke Yoga: Dein Weg zu mehr Wohlbefinden

YOGA IST FÜR ALLE – UNABHÄNGIG VON ALTER, FITNESSLEVEL ODER ERFAHRUNG.

In unserem Yogastudio erwartet dich eine Vielfalt an Klassen, die genau auf deine Bedürfnisse abgestimmt sind. Ob Anfänger oder Fortgeschrittener, jung oder jung geblieben – bei uns findet jeder seinen Platz auf der Matte!

Besonders praktisch: Unser flexibles Buchungssystem ermöglicht es dir,

Yoga ganz unkompliziert in deinen Alltag zu integrieren. Du entscheidest, wann es für dich passt.

Komm vorbei und erlebe, wie gut Yoga tut! Wir freuen uns auf dich.

Telefonisch erreichst du uns unter +43 664 4349688 oder sende uns eine Mail an office@kraftpunkt.net.



Achtung: Neue Ordinationszeiten

Seit 1. Februar hat die Ordination von Dr. Gertraud Strauss-Unterweger neue Ordinationszeiten.

Diese sind:
Mo: 8–11 Uhr & 14–16 Uhr
Di: 8–12 Uhr
Mi: 15–18 Uhr
Do & Fr: 8–12 Uhr

Ordination
Dr. Gertraud
Strauss-Unterweger
Oberer Markt 13 • 8551 Wies
Tel: 03465/20 700



Die Wohlfühl-
Gemeinde.



VERANSTALTUNGEN

AUF BESONDERE WEISE WIRD DER SCHILCHER FRÜHLING AUF DEN WEINGÜTERN STROHMAIER UND JAUK WILLKOMMEN GEHEISSEN. MAN TRIFFT SICH UND GENIESST VON 23. – 25. MAI, AB 11 UHR, DIREKT AUF DEN WEINGÜTERN.

Auch die Weingüter Strohmaier und Jauk begrüßen den Schilcher Frühling



Die Familien Strohmaier und Jauk freuen sich darauf Sie beim Schilcher Frühling in ihren Genusswelten begrüßen zu dürfen. – Das Paradies liegt so nah.

SÜD STEIERMARK
#visitsüdsteiermark #schilcherfrühling
Schilcher Frühling
22.-25. Mai 2025
EIBISWALD
WIES
PÖLFING-BRUNN
www.schilcherfruehling.at
Steiermark

Schilcher Frühling
Da blüht dir was...
22.-25. Mai
Eibiswald | Wies | Pöfing-Brunn
2025

GASV-Heimspiel-Kalender

Sa. 15. März	16 Uhr	gegen Preding
Sa. 29. März	17 Uhr	gegen Edelschrott
Sa. 12. April	17 Uhr	gegen St. Stefan/Stainz
Sa. 26. April	17 Uhr	gegen Grenzland
Sa. 10. Mai	17 Uhr	gegen Lankowitz
Sa. 24. Mai	17 Uhr	gegen Allerheiligen II
Sa. 31. Mai	17 Uhr	gegen Ehrenhausen



Die Spieler des GASV Pöfing-Brunn freuen sich über Ihren Besuch am Sportplatz.

Pöfing-Brunn macht Frühjahrsputz

AM SAMSTAG, 5. APRIL, WIRD IN PÖLFING-BRUNN WIEDER FRÜHJAHRSPUTZ GEMACHT! ALLE SIND ZUM SAUBERMACHEN EINGELADEN.

Littering bezeichnet das achtlose Wegwerfen von Abfall in die Natur. Ein Kavaliersdelikt? – Nein! Keinesfalls!

Auch noch so kleine Dinge, wie weggeworfene Kaugummis und Zigarettensammel, belasten die Natur und haben letztlich große Auswirkungen auf den Menschen. Einerseits bleibt Abfall aus Kunststoff lange bestehen, andererseits können Giftstoffe und Mikroplastik in den Nahrungs- und Wasserkreislauf gelangen und schaden so direkt der Gesundheit von Menschen und Tieren. Außerdem kostet die Beseitigung der Abfälle an Straßenrändern jährlich viele Millionen Euro. Das sind Kosten, die von uns allen mitgetragen werden müssen

und die absolut vermeidbar wären. Trotz dieser und anderer Gründe, die gegen das achtlose Wegwerfen sprechen, scheint es aber für einige Menschen unzumutbar zu sein, den eigenen Abfall bis zur nächsten Entsorgungsmöglichkeit mitzunehmen. Wir alle tragen als Gesellschaft eine große Verantwortung, mit der Natur und unseren Rohstoffen achtsam umzugehen, das Potential für Recycling zu erkennen und Abfälle bzw. Wertstoffe im Kreislauf zu führen.

Einladung zum Mitmachen

Um auf dieses Thema besonders aufmerksam zu machen, nimmt auch die Marktgemeinde Pöfing-Brunn wieder am landesweiten Frühjahrsputz teil. Geplanter



Aktionstag ist der Samstag, 5. April. Gestartet wird um 09 Uhr am Rüsthausplatz. Groß und klein sind zum kollektiven Säubern eingeladen.

Muttertagsfeier mit Kaffee und Kuchen

am Samstag, 10. Mai 2025
9 Uhr im Volkshaus

Mitwirkende:

Kindergartenkinder

Volksschulkinder

Jungmusiker

Musikschule mo-haring.at



Vulkstheata lädt zur Zeitreise ein

FREUEN SIE SICH AUF EINEN UNTERHALTSAMEN ABEND, WENN DAS VULKSHTEATA ZU SEINER NEUESTEN AUFFÜHRUNG EINLÄDT.



Auf dem Programm steht die spritzige Komödie „Für immer jung“ von Gerhard Schreiner, die mit einer au-

ßergewöhnlichen Inszenierung begeistert. Neben den altbekannten Gesichtern wie Willi und Eva Bar-

tos, Franz Haider, Martin Poprask, Gerhard Schreiner, Roswitha Kittner und Juliane Erhart bereichern heuer auch neue Talente die Bühne: Karl-Peter Strohmaier, Leonie Marisch und Lisa-Marie Rosmann feiern ihr Debüt. Unsere bisherige Licht- und Tontechnikerin Christina Birmily-Rosmann wechselt ebenfalls ins Rampenlicht, während Tobias Schlag ihre technische Funktion übernimmt.

Spiel auf zwei Bühnen

Ein besonderes Highlight der Inszenierung: Es gibt gleich zwei Bühnen. Das Publikum erlebt Szenen aus einem Zimmer im Altersheim und direkt daneben ein Zimmer in einem Schülerinternat – allerdings aus dem Jahr 1973. Während sich die „Alten“ erinnern, wird ihre Vergangenheit von den „Jungen“ nachgespielt. Dabei geht es um eine Gruppe ehemaliger Internatsschüler, die sich nach über 50 Jahren im Altersheim wieder treffen. Alte Erinnerungen – heitere wie dunkle – kommen ans Licht. Ein Geheimnis aus ihrer Jugendzeit lastet noch immer schwer auf ihnen. Einst hatten sie geschworen, für immer zu schweigen. Doch die Zeit hat ihre Spuren hinterlassen, und die Fassade beginnt zu bröckeln. Wird die ganze Wahrheit ans Licht kommen? Seien Sie dabei und erleben Sie einen Abend voller Witz, Nostalgie und überraschender Wendungen!

Gleich Karten sichern!

Der Kartenverkauf ist bereits voll im Gange. Montag, Mittwoch und Freitag können Sie von 9 bis 19 Uhr unter 0664 2140391 Ihre Karten reservieren und dann beim Postpartner Susanne's Naturladen in Pöfing-Brunn abholen. Start ist am Samstag, den 22. März und dann geht es wie folgt weiter: 29. und 30. März, 4., 5. Und 6. April sowie 11. Und 12. April 2025. Am Freitag und Samstag beginnt das Theater um 19:30 Uhr und am Sonntag um 15:00 Uhr. Einlass ins Volksheim Pöfing-Brunn ist jeweils eine Stunde vor Spielbeginn.

Vulkstheata Pöfing-Brunn

Für immer jung

Aufführungen im Volksheim Pöfing-Brunn

SA 22. März	19:30 Uhr
SA 29. März	19:30 Uhr
SO 30. März	15:00 Uhr
FR 04. April	19:30 Uhr
SA 05. April	19:30 Uhr
SO 06. April	15:00 Uhr
FR 11. April	19:30 Uhr
SA 12. April	19:30 Uhr

Kartenverkauf
unter www.vulkstheata.at oder per Telefon
MO/MI/FR von 09:00 bis 19:00 Uhr
unter 0664/2170391

Karten reservieren

Impressum: Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion: Vulkstheata Pöfing-Brunn, Terrassensiedlung 12, 8544 Pöfing-Brunn, Obmann Gerhard Schreiner - Layout: Mona Marisch

Veranstaltungskalender

März			
22.03.2025	19.30 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
23.03.2025	08.00 Uhr	Gemeinderatswahlen	Gemeinde/Volksh
29.03.2025	19.30 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
30.03.2025	15.00 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
April			
04.04.2025	19.30 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
05.04.2025	09.00 Uhr	Steirischer Frühjahrsputz, Marktgemeinde	Rüsthhausplatz
05.04.2025	18.30 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
06.04.2025	15.00 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
11.04.2025	10.00 Uhr- 16.00 Uhr	Osterbasar im SeneCura	SeneCura
11.04.2025	19.30 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
12.04.2025	19.30 Uhr	Für immer jung, Komödie, Vulkstheata	Volksheim
12.04.2025	09.00 Uhr	Palmbuschen-Verkauf, Kultur- und Brauchtumsverein anschließend Oster basteln mit dem Hobby-Freizeit-Club	Parkplatz Spar
13.04.2025	10.15 Uhr 18.30 Uhr	Heilige Messe anschließend Palmsegnung Fatima Wallfahrt Prozession, anschl. Heilige Messe	Pfarrkirche
15.04.2025	16.00 Uhr	Blutspendeaktion, Rotes Kreuz	Volksheim
19.04.2025	13.30 Uhr	Segnung der Osterspisen	Pfarrkirche
20.04.2025	10.00 Uhr	Osternestsuche, Kinderfreunde Sulmtal	Bahnhofpark
25.04.2025	18.30 Uhr	Abschluss Blumenschmuckbewerb, Marktgemeinde	GH Jägerwirt
27.04.2025	10.00 Uhr	Maifeier, SPÖ	Marktplatz
Mai			
01.05.2025	16.00 Uhr	Maibaumaufstellen, Kultur- und Brauchtumsverein	GH Jägerwirt
02.05.2025	19.30 Uhr	Frühlingskonzert, Marktmusikkapelle P.-Br. u. Musikverein Kitzeck i. S	Volksheim
03.05.2025	09.00 Uhr	Welschlauf	Start Ehrenhauser
04.05.2025	10.00 Uhr	Florianikirchgang, Freiwillige Feuerwehr	Pfarrkirche
10.05.2025	09.00 Uhr	Muttertagsfeier, Marktgemeinde	Volksheim
18.05.2025	10.15 Uhr	Erstkommunion	Pfarrkirche
21.05.2025	09.00 Uhr- 16.00 Uhr	20-jähriges Firmenjubiläum und „Tag der offenen Tür“, Kompetenz- Berufliches und soziales Kompetenzzentrum Weststeiermark GmbH	Gewerbepark 9
23.05.2025	11.00 Uhr-	Schilcherfrühling, Weingut Strohmaier & Miss Rósy Genuss KG	Weingut Strohmai
24.05.2025	18.00 Uhr	Weingut Melanie und Christian Jauk	Weingut Jauk
25.05.2025	09.00 Uhr- 13.00 Uhr	Einkaufstag am Betrieb Weingut Strohmaier & Miss Rósy Genuss KG Weingut Melanie und Christian Jauk	Weingut Strohmai Weingut Jauk
25.05.2025	11.00 Uhr	Saisoneröffnung Kipferlbad, Marktgemeinde	Kipferlbad
Juni			
01.06.2025		Österreichischer Kameradschaftsbund-Frühshoppen	Das Freidls
07.06.2025	14.00 Uhr	Firmung	Pfarrkirche
14.06.2025	11.00 Uhr	„Zsammkumman“ mit ORF Wurlitzer, Marktgemeinde, Vereine und Gastwirte	Rüsthhausplatz
17.06.2025	08.00 Uhr	Sicherheitstag mit Marktgemeinde und Einsatzkräften wie Rettung, Polizei, ÖLRG und Freiwillige Feuerwehr	Kipferlbad
21.06.2025	10.00 Uhr	Riesenwuzzler-Turnier, Hobby-Freizeit-Club	Kipferlbad
21.06.2025	19.30 Uhr	Sonnwendfeier, Jungmusiker*innen	Kirchplatz
22.06.2025	08.30 Uhr	Heilige Messe mit Fronleichnamsprozession, anschließend Tag der Blasmusik, Marktmusikkapelle	Pfarrkirche Rüsthhausplatz
28.06.2025	14.00 Uhr	Sommer-Preisschnapsen, GASV	Sportplatz
29.06.2025	07.00 Uhr	Fetzenmarkt, Freiwillige Feuerwehr	Rüsthhaus

*Wir würden uns freuen, Sie bei unseren Veranstaltungen
begrüßen zu dürfen!*

Jubiläum 30. WelschLauf

EIN JUBILÄUM FÜR 12 GEMEINDEN UND EIN STARKES ZEICHEN FÜR EINE ERFOLGREICHE, REGIONALE KOOPERATION.

Am 3. Mai 2025 wird ein bedeutendes Kapitel in der Erfolgsgeschichte des WelschLaufs aufgeschlagen – 30 Jahre voller Leidenschaft, regionaler Kooperation und sportlicher Höchstleistungen.

Viel Bewegung am 2. und 3. Mai

- Jubiläums-Startfest am Freitag, 2. Mai – diesmal in der WelschGemeinde Gamlitz.
- Marathon: Der Start in Ehrenhausen um 10.00 Uhr bietet eine Strecke, die wunderschöne Landschaft und sportliche Herausforderung vereint.
- Halbmarathon: Um 12:00 Uhr in Eichberg-Trautenburg startet der „halbe Welsch“ mitten in den Weinbergen.
- Viertelmarathon & Nordic Walking: Ab 14:00 Uhr im malerischen Dorf Saggau stehen Bewegung und Lebensfreude im Vordergrund.

- Gretzl-Bewerb: Marathon, Halb- und Viertelmarathon gibt es natürlich auch wieder in der bewährten Gretzl-Variante für alle, die gemeinsam mit Freunden oder als Familie den Welsch finishen möchten.
- Welschi-Sparefroh-Lauf: Großer Tag für kleine Läufer! In fünf Orten (Ehrenhausen, Gamlitz, St. Johann-Oberhaag, St. Ulrich, Wies) laden kindgerechte Distanzen von 700 m bis 4.200 m junge Laufheld dazu ein, die Freude am Laufen zu entdecken.

NEU: Marathon zu Zweit

Zwei Teilnehmer teilen sich die Marathon-Distanz und messen sich bei der Herausforderung, Bestzeiten auf 21,1 km zu erreichen. Ein neuer Bewerb für Läufer, der besondere Spannung verspricht (getrennte Wertung m/f/mix).



30 Jahre WelschLauf – ein Fest!

Entlang einer der schönsten Laufstrecken Mitteleuropas mit 20 Labestationen, die für Versorgung der Läufer und Gäste und für gute Laune sorgen, wird das Motto „Riegl aufi, Riegl obi“ lebendig. Eine Labestation – jene beim „Sunkipeter“ – wird erneut von der Gemeinde Pölfing-Brunn betreut.

Heute, nach 30 Jahren ist, der Welsch mehr als ein Sportevent! Vom Start in Ehrenhausen bis zum Zieleinlauf mit großem Fest in Wies: Dieses Jubiläum gehört allen, die den WelschLauf zu dem machen, was er ist – ein unvergessliches Erlebnis der Südsteiermark!

Info und Anmeldung: www.welschlauf.at



SÜD
STEIERMARK
#visitsuedsteiermark

30.
WelschLauf
2.- 3. Mai 25

von Ehrenhausen
nach Wies
Startfest in Gamlitz

welschlauf.com



Steiermärkische
SPARKASSE

Wein
Steiermark

HOLCIM



INTERSPORT
PILZ

